

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 193

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 19. August 1968
Berne, lundi 19 août 1968

1799

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86^e année

N° 193

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaçtion et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

N° 193 Inhalt - Sommaire - Sommario

Antlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. –
Marche di fabbrica e di commercio 231978 – 232019
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

49. Comptoir Suisse, Lausanne (Aufruf des Bundespräsidenten). – 49^e Comptoir Suisse, Lausanne (Appel du Président de la Confédération).
Korea: Telefonverkehr. – Corée: Correspondance téléphonique. – Corea: Corrispondenza telefonica.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Fribourg, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis,
Neuchâtel, Genève.

Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH, Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Änderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Übergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

5. August 1968.

Spann- und Kunststeinwerk E. Bernasconi, Zweigniederlassung in Aarberg. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Bern im Handelsregister von Bern eingetragenen Einzelfirma «Spann- und Kunststeinwerk E. Bernasconi» (SHAB. Nr. 38 vom 15. 2. 1968, S. 329). in Aarberg eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Inhaber Eugen Bernasconi, von Magliaso TI, in Bern, und durch die kollektiv zeichnenden Prokuristen Ernst Maurer, von Rubigen, in Thun, Geschäftsführer, und André Dubler, von Port bei Nidau, in Uttigen, Gemeinde Wohlen BE. Fabrikation von und Handel mit Spann- und Kunststeinen, schlaff-armierten Elementen, Zementwaren und Kunststeinen, sowie anderen Baustoffen; Ausbeutung und Betrieb von Kieswerken. Erwerb und Veräußerung von Grundstücken und Liegenschaften. Domizil: Lysstrasse (im Fabrikgebäude).

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

9. August 1968.

Werbegeschenke, Büromaterial.
Frau M. Siegart, in Belp, Handel mit Werbegeschenken und Büromaterial (SHAB. Nr. 189 vom 16. 8. 1965, S. 2546). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

Bureau Bern

8. August 1968.

Stanzwerkzeug-Normalien usw.
Normalien A.G. (Normes S.A.) (Normalisation Ltd.), in Bern-Bümpliz, Fabrikation von Stanzwerkzeug-Normalien und Maschinen usw. (SHAB. Nr. 167 vom 20. 7. 1960, S. 2156). In der Generalversammlung vom 22. Juli 1968 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 160 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 160 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberriert. Ida von Franz geb. von Ernst ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie war nicht zeichnungsberechtigt. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Styner, von Unterentfelden, in Fraunkappelen. Er führt die Unterschrift nicht.

8. August 1968.

Verein Schweizerischer Cartonage-Fabriken (VSCF), in Bern (SHAB. Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2607). Henri Vuille (i. Vizepräsident), ist aus dem Zentralvorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fred Neuburger, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, ist nunmehr einziger Vizepräsident (bisher 2. Vizepräsident).

8. August 1968.

Fleisch.
Paul Lobsiger AG, in Bern, Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art und dessen Verarbeitung; Verkauf der sich daraus ergebenden Produkte usw. (SHAB. Nr. 121 vom 26. 5. 1965, S. 1671). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. August 1968 wurde die Firma geändert. Die Firma lautet nun **Lobsiger AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Paul Lobsiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten ist Henri Brennwald (bisher Vizepräsident) ernannt worden. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dieter Lobsiger, von Wohlen bei Bern, in Muri BE, gewählt worden.

8. August 1968.

BOG - Binggeli & Cie AG, Büro-Organisations-Gesellschaft, in Bern (SHAB. Nr. 189 vom 15. 8. 1966, S. 2608). Die Prokura von Bruno Matt ist erloschen.

8. August 1968.

Einkaufsgenossenschaft von Sportgeschäften (INTERSPORT) [Co-operative d'achat de magasins d'articles de Sports (INTERSPORT)], in Bern (SHAB. Nr. 188 vom 14. 8. 1967, S. 2726). Laut Generalversammlungsschluss vom 11. Juni 1968 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Ihr Sitz befindet sich nun in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Werner Sonderegger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist der bisherige Sekretär Denis Vaucher und neuer Sekretär ist das bisherige Mitglied des Vorstandes, Roland Marbach, von Oberwiltach, in Solothurn. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Gerbestrasse 2.

9. August 1968.

Waren aller Art.
RHB-Versand, R. F. Hügli, in Bern, Versand von Waren aller Art (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1967, S. 288). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

9. August 1968.

Bank.
Armand v. Ernst & Cie, in Bern, Banquiers, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 20. 6. 1968, S. 1335). Die Prokura des Oskar Heer ist erloschen.

9. August 1968.

Registrierkassen, Büromaschinen usw.
Aeberhard Registration AG, in Bern, Ankauf, Verkauf und Vermietung von Registrierkassen, Daten-Erfassungsgaräten, Büromaschinen, Kaffeemaschinen usw. (SHAB. Nr. 137 vom 14. 6. 1968, S. 1277). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. August 1968 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Grundkapital von Fr. 1200 000 auf Fr. 600 000 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 500. Das Aktienkapital von Fr. 600 000 wurde hierauf auf Fr. 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 880 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll liberriert sind: 440 Aktien mit Fr. 220 000 durch Verrechnung einer Forderung an die Gesellschaft und 440 Aktien mit Fr. 220 000 durch Barzahlung. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500; die Aktien zu Fr. 500 wurden in 120 Aktien zu Fr. 500 umgetauscht.

9. August 1968.

Bauten usw.
Lösinger & Co. A.G., in Bern, Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. 2. 1968, S. 410). Dr. Robert Zumbühl, von Oberdorf und Zollikon, in Zollikon ZH, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

Complément.

Ernel S.A., à Fribourg (FOSC. du 16. 8. 1968, p. 1783). La société est représentée par la signature collective à deux des administrateurs.

8 août 1968.

Participations.
Cinonova A.G., à Fribourg. Suivant acte authentique et statut du 25 juillet 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de participer à des entreprises industrielles, commerciales, financières, de gérer et d'administrer de telles participations, notamment dans le domaine de la production et de la distribution de spécialités médicales et techniques; de coopérer et de participer financièrement à des affaires industrielles et commerciales, de même que de financer de telles opérations, de réaliser ou d'entretenir tous contrats et toutes affaires concernant tant des biens mobiliers qu'immobiliers. Le capital social est de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Pierre Burckhardt, de Bâle, à Oberrieden ZH, président; Hermann Heise, de nationalité allemande, à Hanovre-Buchholz (Allemagne), et Dr. Georg Siegfried Abt, de Bünzen AG et Zurich, à Zurich, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: avenue de la Gare 23, chez Wock, Aebly & Cie S.A.

8 août 1968.

Textiles.
Jean Baechler, à Fribourg, vente de textiles (FOSC. du 30. 6. 1954, N° 149, p. 1701). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

8 août 1968.

Boulangerie.
Emile Zapf, à Villarlod, boulangerie, fabrication de spécialité de pain d'anis (FOSC. du 28. 2. 1957, N° 49, p. 567). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Graubünden - Grisons - Grigioni

9 agosto 1968.

Participazioni, ecc.
Vellonix A.G., in Coira. Con statuto del 6 agosto 1968, si è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. La società ha per scopo la partecipazione finanziaria e fiduciaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere; l'assunzione di attività commissarie e fiduciarie; l'acquisto e la vendita di valori mobiliari; la compra e la vendita di immobili; l'amministrazione di stabili; la gerenza e la costruzione degli stessi. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: presso Dr. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

9 agosto 1968.

Participazioni.
Joker A.G., in Coira, partecipazioni, società anonima (FOSC. del 20. 10. 1967, N° 246, p. 3488). Nuovo recapito: presso Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

9 agosto 1968.

Merci di ogni genere.
Nydrating C.m.b.H., in Roveredo, merci di ogni genere (FOSC. del 13. 4. 1965, N° 86, p. 1169). Carlo Kümin, da Freienbach SZ, in Castagnola, è stato nominato direttore, con firma individuale.

9. August 1968.

Counter-Current Operations GmbH (Counter-Current Opérations S. a. r. l.), in Arosa, Entwicklung und Erwerb von Patenten usw. (SHAB. Nr. 221 vom 22. 9. 1965, S. 2962). Die Unterschrift von Ewald Schön, Geschäftsführer, ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Bernd Mossner, von und in Zürich.

9. August 1968.

Hotel.
Barbara Brunner, in Klosters. Inhaberin dieser Firma ist Barbara Brunner, von Domat/Em, in Klosters. Betrieb des Hotels Sport-Hof, Platz.

9 agosto 1968.

Partecipazioni.
Irv S.A., in Coira, partecipazioni (FOSC. del 22. 6. 1962, N° 143, p. 1837). Nuovo recapito: presso Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

9. August 1968.

Personentransporte.
Adolf Trepp, in Splügen, Personentransporte (SHAB. Nr. 167 vom 20. 7. 1950, S. 1892). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

9 agosto 1968.

Partecipazioni.
Kalfona A.G., in Coira, partecipazione sotto forma di holding (FOSC. del 14. 12. 1966, N° 293, p. 3969). Nuovo recapito: presso Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

9 agosto 1968.

Participazioni, ecc.
Soller AG, in Coira. Con statuti di data 5 agosto 1968 si è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. La società è retta da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Elbio Gada, da ed in Gubiasco, presidente; Ernesto Kuhnmeier, da Zurigo, in Chiasso, e Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: presso Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

9 agosto 1968.

Waren aller Art.
K. Gasche, in Chur, Drogerie und Sanitätsgeschäft (SHAB. Nr. 217 vom 16. 9. 1941, S. 1811). Neue Geschäftsnatur: Import von und Handel mit Waren aller Art.

9 agosto 1968.

Participazioni, ecc.
Itagold A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FOSC. del 24. 8. 1967, N° 197, p. 2832). Nuovo recapito: presso Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. August 1968.

Liegenschaften.
Liegrund A.G., in Frauenfeld, Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art (SHAB. Nr. 215 vom 14. 9. 1961, S. 2675). Die Statuten sind in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Juli 1968 revidiert worden. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

9. August 1968.

Bürgschafts- und Darlehensgenossenschaft der evang. Landeskirche des Kantons Thurgau (BDG), in Frauenfeld (SHAB. Nr. 128 vom 4. 6. 1965, S. 1768). Der bisherige Präsident Edwin Schär ist jetzt Geschäftsführer und gehört dem Vorstand nun als Mitglied an. Der bisherige Vizepräsident Karl Huld ist jetzt Präsident, und das bisherige Mitglied Emil Schönholzer, von Bleiken TG, in Neukirch an der Thur, Vizepräsident. Der Präsident, der Vizepräsident und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Albert Fröh ist erloschen.

9. August 1968.

Landw. Genossenschaft Bettwiesen, in Bettwiesen (SHAB. Nr. 40 vom 17. 2. 1955, S. 460). Aktuar Karl Schönenberger ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Wiederkehr, von Gontenschwil, in Stocken-Bettwiesen, wurde zum Aktuar ernannt und zeichnet nun kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. An Stelle von Otto Brunschweiler, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Jakob Schlumpf, von Krummenau SG, in Bettwiesen, als Verwalter mit Einzelunterschrift gewählt.

9. August 1968.

Restaurants.
Ernst Kramer-Lesjak, in Arbon, alkoholfreier Tea-Room, Speiserestaurant ABC (SHAB. Nr. 198 vom 25. 8. 1966, S. 2708). Jetzige Natur des Geschäftes: Betrieb des Strandbadrestaurants, Philosophenweg, und des Speiserestaurants «Teneriffa», St. Gallenstrasse 56. Geschäftsdomizil: Romanshornstrasse 32.

9. August 1968.

Lebensmittel, Textilien usw.
B. Walser, in Tägerwilten, Handel mit Lebensmitteln und Textilien (SHAB. Nr. 119 vom 25. 5. 1967, S. 1782). Jetzige Natur des Geschäftes: Handel mit Lebensmitteln, Textilien, Papeteriewaren und Bureaubedarfsartikeln.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

6 agosto 1968.

Latteria sociale di Leontica, in Leontica. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società cooperativa avente per scopo l'istituzione e l'esercizio di una latteria per garantire ai soci la completa e razionale utilizzazione del loro latte, ed assicurare ai consumatori del comune il regolare approvvigionamento in latte e suoi derivati. Lo statuto porta la data del 30 marzo 1961. Esistono quote sociali di fr. 10. Qualsiasi responsabilità personale dei soci è esclusa. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale del cantone Ticino c. ove la legge lo prescrive, sul Foglio ufficiale svizzero del commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 5 membri ed 1 supplente, fra i quali uno in rappresentanza della «Federazione Ticino dei produttori di latte». La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o vice-presidente con quella del segretario che sono: Basilio Gionora, da ed in Leontica, presidente; Agostino Beretta, da ed in Leontica, vice-presidente; Guido Beretta, da ed in Leontica, membro e segretario-cassiere.

6 agosto 1968.

Bolla Alessandro, Albergo-Ristorante Simano, in Comprovasco di Leontica. Titolare è Alessandro Bolla, da Castro, in Leontica. Esercizio di un albergo-ristorante.

6 agosto 1968. Cava granito.

Ferrari Mario, in Ludiانو, esercizio cava granito, ecc. (FUSC. del 11. 9. 1946, N° 212, p. 2673). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.

Ufficio di Lugano

26 luglio 1968. Immobili, ecc.

Skebo S.A., in Luga no, Società anonima con atto notarile e statuto del 25 luglio 1968. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni mobili ed immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Essa non svolgerà alcuna attività nel cantone Ticino. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Nelly Lunati-Cerusch-Suter apporta alla società il mappale N° 541 — terreno da costruzione — di mq. 622 nel comune di Celerina, per il prezzo di fr. 86.000 accettato dalla società per fr. 86.000 e pagato all'apportatrice dietro rimessa di 86 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La rimanenza di fr. 14.000 è stata liberata in contanti. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

5 agosto 1968. Partecipazioni, ecc.

Dauca Holding S.A., in Luga no, Società anonima con statuto del 5 agosto 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 240.000, diviso in 240 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 20% (fr. 48.000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr. Tito Tetamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Pier Giovanni Kelzer, da Oberthal, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda N° 9, presso studio legale Tetamanti-Spiess-Dotta.

5 agosto 1968. Carta, ecc.

Regar A.G. (Regar S.A.) (Regar Corp.), precedentemente a Zug o, il finanziamento di altre imprese, ecc. (FUSC. del 21. 6. 1967, N° 142, p. 2115). Nell'assemblea generale straordinaria del 20 luglio 1968, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Luga no e di modificare la ragione sociale in: **Regar Sales A.G. (Regar Sales S.A.) (Regar Sales Corp.)**. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Scopo: il finanziamento e la partecipazione a altre società di qualsiasi genere e natura, in special modo a imprese operanti in campo tipografico, impallaggio, fabbricazione della carta e di materie sintetiche; l'acquisto e la vendita, la fabbricazione, il montaggio e il commercio di macchine destinate a tali rami; l'acquisto, lo sfruttamento e la vendita di brevetti, procedimenti, marche commerciali, «Know-how» e licenze, come pure il servizio di assistenza tecnico, commerciale e amministrativo, sempre in questi campi. Essa può acquistare delle parcelle di terreno. Lo statuto originale porta la data del 6 gennaio 1967. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Roland E. Garcia, di nazionalità americana, in New York (USA), presidente; Jacques Schindler, da Glarona, in Zurigo, membro, e Dr. Guido M. Renggli, da Entlebuch, in Zug o, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva da due degli altri membri del consiglio d'amministrazione e del direttore Gustav J. Renner, da ed in Andermatt. Recapito: Via Lucerna 6 (uffici propri).

7 agosto 1968.

Società Impallaggi Marcallo Holding S.A., in Luga no, Società anonima con statuto del 5 agosto 1968. Scopo: la partecipazione e il finanziamento a società e imprese commerciali, industriali e finanziarie, l'acquisto e la vendita di azioni e di quote sociali, in particolare la partecipazione a società di impallaggi; l'amministrazione di beni mobili e immobili. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Mario A. Timbal, da ed in Lugano. Recapito: Piazza Ciocecaro 7 presso l'amministratore unico.

7 agosto 1968. Immobili, ecc.

Lorentino S.A., in Luga no, Società anonima con statuto del 7 agosto 1968. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e la locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Essa si propone in particolare l'acquisto del fondo particella N° 3763 RFP in territorio di Gira Versazza Piano, al prezzo di fr. 180.000 che verranno pagati parte in contanti e parte mediante mutui. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un'amministratrice unica con firma individuale che è: Giuseppina Guarneri, da ed in Agno. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso studio legale Molinari.

6 agosto 1968.

Società cooperativa di consumo di Brusino Arsizio, in Brusino Arsizio (FUSC. del 9. 1. 1952, N° 6, p. 54). Enrico Polli, già segretario, decesso, non ha più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Aciesso Poli, presidente, e Bruno Polli, già vice-presidente, ora segretario, firmano collettivamente.

6 agosto 1968.

Asia S.A. alimentari, sigarette e tabacchi, in Luga no, la compra, la vendita di sigarette, ecc. (FUSC. dell'11. 5. 1962, N° 109, p. 1388). Nell'assemblea generale del 13 maggio 1968, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

6 agosto 1968. Prodotti minerari, ecc.

Sas-ao, in Luga no, il commercio di prodotti minerari, ecc. (FUSC. del 2. 4. 1951, N° 75, p. 792), società anonima. Con verbale notarile dell'assemblea generale del 21 giugno 1968, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali.

7 agosto 1968. Assicurazioni, ecc.

Laevis Holding S.A., in Luga no, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 2. 2. 1962, N° 27, p. 351). Nell'assemblea generale straordinaria del 29 luglio 1968, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **The Assurance & Surety S.A.** e lo scopo in: l'assicurazione infortuni, responsabilità civile, cauzioni, furto con o senza scasso, fuoco e rischi simili, trasporti, casco automobile, rotture vetri, assicurazioni di ipoteche e di altri investimenti, in genere tutti i tipi di assicurazione ad eccezione dell'assicurazione vita. La società potrà acquistare, estinguere o trattare in altro

modo tutte le assicurazioni da essa stipulate, riassicurare o contrassicurare ogni rischio da essa accettato; inoltre agire quale agente per conto di altre assicurazioni in tutti i rami. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Dr. Giovanni Armao e Giuseppe Per-vangher, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Dr. Mario A. Timbal, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: Piazza Ciocecaro 7, presso l'amministratore unico.

7 agosto 1968. Partecipazione, ecc.

Amteo S.A., in Luga no, la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 19. 4. 1963, N° 90, p. 100). Nell'assemblea generale straordinaria del 17 giugno 1968, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Laevis Holding S.A.** e lo scopo in: la partecipazione ed il finanziamento ad imprese e società commerciali e finanziarie sia in Svizzera che all'estero; la compra, la vendita di brevetti e la cessione di licenze di sfruttamento degli stessi. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Dr. Bixio Bossi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Mario A. Timbal, da ed in Lugano. Nuovo recapito: Piazza Ciocecaro 7, presso l'amministratore unico.

7 agosto 1968. Bevande, ecc.

Zo-Mo S.A., in Luga no, il commercio di bevande gasate, ecc. (FUSC. dell'11. 12. 1957, N° 290, p. 3242). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 18 giugno 1968, la società ha deciso il suo scioglimento. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione.

7 agosto 1968. Carburanti, ecc.

Carburail S.A., in Bironico, l'importazione di carburanti, ecc. (FUSC. del 5. 12. 1966, N° 285, p. 3848). Dario Genini, già procuratore, è ora vice-direttore con firma collettiva a due con il direttore, come finora.

7 agosto 1968. Moda, ecc.

Celestina Poretti e figlia, in Luga no, modisteria, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 5. 2. 1962, N° 29, p. 372). La società è sciolta dal 30 giugno 1968. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione. Attivo e passivo sono assunti dalla società in nome collettivo «Otto Poretti e Figli», in Lugano.

7 agosto 1968. Moda, ecc.

Otto Poretti e Figli, in Luga no, commercio di cappelli, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 2. 2. 1962, N° 27, p. 351). La società assume attivo e passivo dal 30 giugno 1968, della sopra cancellata società in nome collettivo «Celestina Poretti e figlia», in Lugano. Il genere di commercio viene modificato in: commercio di articoli di moda maschile e femminile.

7 agosto 1968. Terreni, partecipazioni, materie prime.

Palazzo Caccia A. S.A., in Luga no, modisteria, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 21. 11. 1963, N° 273, p. 3310); **Palazzo Caccia B. S.A.**, in Luga no, l'acquisto e la vendita di terreni, ecc. (FUSC. del 21. 11. 1963, N° 273, p. 3310); **Ivor Holding S.A.**, in Luga no, la partecipazione a società ed imprese commerciali, ecc. (FUSC. dell'11. 5. 1967, N° 108, p. 1604).

Iris Holding S.A., in Luga no, la partecipazione a società ed imprese commerciali, ecc. (FUSC. del 30. 4. 1968, N° 100, p. 921); **Cofilana S.A.**, in Luga no, acquisto, vendita di materie prime, ecc. (FUSC. del 29. 10. 1962, N° 253, p. 3105).

Nuovo recapito: Via Pasquale Lucchini 2, presso studio legale avv. Rodolfo Schmidhauser.

8 agosto 1968. Merci vari, ecc.

Coiffes Exporters S.A., in Luga no, Società anonima con statuto del 7 agosto 1968. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di merci e articoli vari, nonché ogni genere di affari commerciali, finanziari ed immobiliari in relazione con lo scopo sociale ivi compreso partecipazioni finanziarie ad altre società, l'acquisto, la vendita e la gestione di titoli azionari in proprio o fiduciariamente. Capitale: fr. 50.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Max Engeler, da Bernhardtzell/Waldkirch SG, in Grandvaux VD. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tetamanti-Spiess-Dotta.

8 agosto 1968. Immobili, ecc.

Maira S.A., in Mezzovico. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 agosto 1968. Scopo: la compra-vendita di immobili, loro gestione e amministrazione, costruzioni immobiliari, gestione di esercizi pubblici. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Enrico Canepa, da ed in Mezzovico. Recapito: uffici propri.

Distretto di Mendrisio

6 agosto 1968. Partecipazioni.

Albarclub Holding N.5, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 2 agosto 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., via Livio 4.

6 agosto 1968. Partecipazioni.

Albarclub Holding N.6, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 2 agosto 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., via Livio 4.

6 agosto 1968. Partecipazioni.

Albarclub Holding N.7, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 2 agosto 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., via Livio 4.

6 agosto 1968. Partecipazioni.

Albarclub Holding N.8, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 2 agosto 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., via Livio 4.

6 agosto 1968. Partecipazioni.

Albarclub Holding N.9, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 2 agosto 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre

società in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., via Livio 4.

6 agosto 1968. Partecipazioni.

Albarclub Holding N.10, in Chiasso. Società anonima con statuti in data 2 agosto 1968. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Alideco S.A., via Livio 4.

7 agosto 1968. Amministrazione titoli, ecc.

Intertrust Anchor Corporation S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 3 luglio 1968. Scopo: la distribuzione, il collocamento e l'amministrazione di titoli e valori mobiliari, per tramite di istituti di credito, in particolare il collocamento di titoli della «Anchor Corporation», in Elizabeth (New Jersey, USA). Capitale: franchi 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente tre nelle persone di: Dr. Ernesto Bongiovanni, cittadino italiano, in Lussemburgo, presidente; Alice Schupp, da Winterthur, in Zurigo; Gian Mario Pagani, da Morbio Superiore, in Balerna, tutti con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 25, uffici propri.

7 agosto 1968. Partecipazioni.

Amianto Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 6. 6. 1968, N° 130, p. 1207). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Zug o (FUSC. del 29. 7. 1968, N° 175, p. 1654/55).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

6 août 1968. Immeubles.

S.I. Chalet Les Martinets S.A., à Ollon, société anonyme. Statuts: 6 août 1968. But: l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location ou la vente d'immeubles et de droits immobiliers, et en général toutes autres opérations immobilières et commerciales en corrélation avec le but social. Elle se propose notamment l'acquisition, de la part d'Edith Martin-Bounous, à Genève d'un bien-fonds de 488 m², sis au territoire de la commune d'Ollon, «A Villars», article 21619 du cadastre, plan folio 306, N° 1101/2, et y compris mobilier meublant le chalet Les Martinets, pour le prix global de fr. 115.000. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. L'organe de publication de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Lorsque les noms et adresses de chaque actionnaire sont connus, les communications aux actionnaires peuvent être faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Il est formé de Fernand Moret, de et à Ollon. La société est engagée par sa signature individuelle. Domicile: en l'Etude du notaire Roland Favre.

8 août 1968. Ciment.

Jean-Pierre Fontannaz, à Noville. Le chef de la maison est Jean-Pierre Fontannaz, allié Roch, de Bex et Lavey-Morcles. Fabrique de produits en ciment.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Beau-Rivage-Palace S.A. Lausanne-Ouchy, à Lausanne (FOSC. du 12. 8. 1968, p. 1754). L'administrateur inscrit est Paul Bugnon et non Paul Bugnon.

6 août 1968. Appareils de chauffage, etc.

Tempera S.A., à Lausanne. Date des statuts: 31 mai 1968. But: achat, vente et installation de tous appareils de chauffage; climatisation, ventilation, réfrigération, ménagers; installations de chauffages centraux et stockage de combustible; installations sanitaires et tous travaux de serrurerie. Il est fait apport, avec effet au 1^{er} avril 1968, d'une partie des actifs et passifs de l'entreprise «Etablissements Kohli», à Bex, selon convention du 31 mai 1968, bilan et inventaires au 31 mars 1968, annexés à l'acte authentique. Actif: fr. 69.540, passif: fr. 87.500, actif net: fr. 60.790, accepté pour ce prix, dont fr. 50.000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 25 actions nominatives de fr. 1000 et 250 actions nominatives de fr. 100 privilégiées quant au droit de vote. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice: Denise Farquet, d'Orsieres, à Sion. La société est engagée par la signature individuelle de l'administratrice et par la signature collective à deux du directeur Charles Claude, du Locle, à Lausanne. Domicile: avenue de La Gare N° 50 (chez Société de Contrôle Fiduciaire S.A.).

6 août 1968. Immeubles.

Fidimobil Lausanne S.A., à Lausanne. Date des statuts: 26 juillet 1968. But: achat, vente, construction, mise en valeur, expertise et gérance d'immeubles; courtage d'immeubles et de fonds de commerce. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil d'un ou de plusieurs membres, composé d'Eugène Deck, de Stettfurt, à Colombier NE, président, et André Voisard, de Muriaux et Goumols BE, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration Jean Briod, de Lucens et Forcl-sur-Lucens, à Lausanne. Bureau: rue du Grand-Chêne 5.

7 août 1968. Boulangerie.

Taverney, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 2. 12. 1965, p. 3786). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 août 1968. Fonctions fiduciaires.

Fideleo S.A., à Lausanne, fonctions fiduciaires en tous genres (FOSC. du 17. 5. 1967, p. 1674). L'administrateur Daniel Rey est démissionnaire; sa signature est radiée.

7 août 1968. Café-restaurant.

G. Ruchat, à Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «La Chaumière» (FOSC. du 22. 6. 1962, p. 1837). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 août 1968. Gypserie-peinture.

M. Corte S.A., à Lausanne, entreprise de gypserie-peinture (FOSC. du 26. 6. 1968, p. 1388). L'administrateur René Camelia est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Edgar Grin, de Gressy et Belmont-sur-Yverdon, à Pully; Henri Niess, d'Orbe, à Lausanne, et Edouard Renaud, de Neuchâtel, à Lausanne.

7 août 1968. Construction.

Entreprise R. Pella et Cie, à Lausanne, entreprise de construction de bâtiments et de travaux publics, société en commandite (FOSC. du 3. 4. 1967, p. 1120). Le montant de la commande de l'associée Nelly Pella est réduit de fr. 360.000 à fr. 239.900.

7 août 1968.

Imprimerie du Léman S.A., à Lausanne (FOSC. du 17. 7. 1958 p. 1944). L'administratrice Louisa Gsch-Tschumi est décédée; sa signature est radiée. Jean-Pierre Tschumi (président inscrit) reste seul administrateur; il continue à signer individuellement.

7 août 1968. Viandes.

Centra S.A., à Lausanne, commerce de viandes sous toutes ses formes (FOSC. du 4. 7. 1958, p. 1826). L'administrateur Fritz Schlup

7 août 1968.

Horizon-Aviation S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds, commerce d'avions et de pièces détachées d'avions et de matériel aéronautique, ainsi que la réparation d'avions et de matériel aéronautique (FOSC. du 2.2.1967, N° 27). Nouvelle adresse: avenue Léopold-Robert 88 a, chez M^{re} André Hänni, avocat.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

7 août 1968. Boissons.

Pernod S.A., à Couvet, vins mousseux, fabrication et vente de tous boissons et denrées alimentaires en général (FOSC. du 31.8.1967, N° 203, p. 2905). L'administrateur Paul-René Rosset a démissionné; ses pouvoirs sont radiés.

Bureau de Neuchâtel

7 août 1968. Immeubles.

Les Chênes Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, acquisition, exploitation et vente d'immeubles, société anonyme dissoute (FOSC. du 18.6.1968, N° 140, p. 1315). Les autorités fiscales ayant donné leurs consentements, la société est radiée.

Genève — Genève — Ginevra

7 août 1968. Epicerie-primeurs, etc.

Mme Vve Puthod, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs, vins et liqueurs (FOSC. du 23.1.1937, p. 179). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation.

E. Puthod, à Genève, commerce de primeurs, etc. de France, à Genève, Epicerie, commerce de primeurs, produits laitiers, vins et liqueurs. 1, rue de l'Aubépine.

7 août 1968.

Chaussures Impec C. Müller, à Genève, commerce de chaussures et cordonnerie (FOSC. du 23.4.1963, p. 1147). Nouvelle raison de commerce: C. Müller. Le commerce à l'adresse 11, rue Micheli-du-Crest est exploité à l'enseigne «Chaussures Impec». Le magasin exploite un second établissement à l'enseigne «Shoes-Shop Pubstore de Champel» à l'adresse 32, avenue de Champel.

7 août 1968.

Orbite-Voyages Michel Muller, à Genève. Chef de la maison: Michel-Maurice Muller, de Genève, à Satigny. Agence de voyages. 2, rue Thalberg.

7 août 1968. Postes de radio et télévision.

M. Savary, à Genève, réparation et commerce de postes de radio et de télévision (FOSC. du 25.11.1964, p. 3541). Par jugement du 3 mai 1968, le Tribunal de première instance de Genève a homologué le concordat par abandon d'actif présenté par le chef de la maison à ses créanciers. La raison de commerce devient M. Savary, en liquidation concordataire. Liquidateur: Lucien Mouchet, de et à Genève, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: 7, place de la Taconnerie, office des faillites.

7 août 1968. Fournitures.

Georges Tanari, à Genève. Chef de la maison: Georges-Henri Tanari, de Bas-Vully FR, à Genève, séparé de biens de Doris née Baisis. Commerce de fournitures. 5, rue de la Terrassière.

7 août 1968. Tea-room-glacier.

Thérèse Thüring, à Genève. Chef de la maison: Thérèse-Sidonie Thüring, d'Ettingen BL, à Genève, autorisée par son mari Raymond Thüring. Tea-room-glacier à l'enseigne «Au Vieux Martin». 31, rue Prévost-Martin.

7 août 1968.

«Système, Analyse, Programmation» Georges Perret et Claude Hunkeler, à Genève, organisation, analyse détaillée, programmation et traitement de l'information sur matériel électronique, société en nom collectif (FOSC. du 9.5.1968, p. 1000). Claude Hunkeler n'est plus associé; la société est dissoute et radiée. L'associé Georges Perret reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **«Système, Analyse, Programmation» Georges Perret**, à Genève.

7 août 1968. Participation, etc.

Amfel SA, à Genève, participation à toutes entreprises (FOSC. du 14.6.1968, p. 1279). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (FOSC. du 31.7.1968, p. 1671). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

7 août 1968.

Delacroix Sports SA, à Genève, tous articles de sports (FOSC. du 10.6.1960, p. 1726). Edgar Cosandier, jusqu'ici fondé de pouvoir, est maintenant membre du conseil d'administration avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

7 août 1968.

Société Immobilière Frontenex-Pare B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14.12.1967, p. 4112). Pierre Choisy et François Besson ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Roland Gauthy, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 12, rue de la Corratierie, chez R. Gauthy et Cie.

7 août 1968. Tous articles, objets d'art.

Lotex SA, à Genève, achat, vente, importation, exportation, représentation et consignation de tous articles, etc. (FOSC. du 19.7.1967, p. 2465). La société exploite un commerce d'objets d'art à l'enseigne «Galerie du Rhône», 1, place St-Gervais. Nouvelle adresse de la société: 10, rue de la Corratierie, chez Helvis SA.

7 août 1968. Acquisition, gestion d'actions, etc.

Owens-Illinois International SA, à Carouge, acquisition, gestion, administration d'actions de sociétés étrangères, etc. (FOSC. du 14.6.1968, p. 1279). Earle G. Ingels n'est plus administrateur ni membre du comité de direction; ses pouvoirs sont radiés. Thomas-Martin Huber, des USA, à Genève, est membre et président du conseil d'administration et membre et vice-président du comité de direction avec signature individuelle.

7 août 1968. Publicité.

Publimedia SA, à Genève, étude, réalisation et exploitation commerciale de tous appareils et moyens de publicité, etc. (FOSC. du 6.2.1968, p. 257). Madeleine Haug et Peter Grütter ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du dernier sont radiés.

7 août 1968.

Société Immobilière Servette-Chandieu lettre C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12.3.1968, p. 526). Joseph Volpe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Boissonnard, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 août 1968. Fonds de commerce, etc.

Sodexcom SA, à Genève, gérance de tous fonds de commerce, etc. (FOSC. du 9.5.1968, p. 1001). La société exploite un café-bar à l'enseigne «Bar Wilson», 6, rue des Pâquis.

7 août 1968.

Société de financement international de la Compagnie de Suez, Sofis SA, à Genève (FOSC. du 25.7.1967, p. 2534). Les pouvoirs de Jacques Chabaille d'Auvigny sont radiés. L'administrateur Alfred Lucain (inscrit) a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux. Signature individuelle a été conférée à Patrice Robert du Gardier, de France, à Genève, sous-directeur.

7 août 1968. Immeubles.

United House C, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 14.12.1967, p. 4113). Pierre Choisy et François Besson ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Roland Gauthy, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 12, rue de la Corratierie, chez R. Gauthy et Cie.

7 août 1968. Brevets, etc.

Andema SA, à Genève. Date des statuts: 26 juillet 1968. But: acquérir, exploiter et aliéner tous brevets, marques, procédés et droits de propriété industrielle en général; acheter et vendre, sur le plan international, toutes marchandises en rapport avec lesdits droits; participer à toutes entreprises ayant une activité semblable, connexe ou complémentaire. Capital de fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Jäggli, de Härkingen SO, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, place de Cornavin, chez Recombar SA.

7 août 1968.

Denrées et Equipements SA, à Genève. Date des statuts: 2 août 1968. But: importation et exportation, agence, commission, représentation et négoce en tous produits et marchandises et notamment en denrées alimentaires; équipement de toute entreprise intéressée dans cette branche; administration de toutes participations financières. Capital de fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Deluermoz, d'Avusy, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue Petitot.

7 août 1968.

Horlogerie-Bijouterie de la Croix-d'Or SA, à Genève. Date des statuts: 26 juillet 1968. But: importation, exportation, achat, vente et représentation de tous produits et articles d'horlogerie, de bijouterie et de joaillerie, de pierres précieuses et perles et d'articles souvenir; création et exploitation d'un magasin de vente à Genève, 7, rue de la Croix-d'Or. Capital de fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Matthey, de Genève, à Chêne-Bougeries, président; Pierre Didisheim, des Epiquez BE, à La Chaux-de-Fonds NE, vice-président; Jean-Pierre Andrieu, des Hauts-Geneveys NE, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Willy Egger, de Lengnau BE à Orpund BE, lesquels signent individuellement. Adresse: 21, rue Dancet, chez Charles Matthey, avocat.

7 août 1968. Ordinateurs électroniques, etc.

Informatics SA, à Genève. Date des statuts: 22 juillet 1968. But: créer, concevoir, exploiter des produits et systèmes techniques à l'usage d'ordinateurs électroniques pour le traitement de l'information; acheter, vendre ou distribuer de tels produits ou systèmes; augmenter, par la mise en service de tels produits et systèmes, la productivité des ordinateurs et des entreprises qui les utilisent; conseiller les entreprises utilisant des ordinateurs. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jeffrey Milton, de Grande-Bretagne, à Bray (Berkshire, Grande-Bretagne), président; Mathias Mayor, de Mollens VD, à Genève, secrétaire, et Claude Moreillon, de Bex VD, à Chêne-Bougeries. Signature individuelle de Jeffrey Milton, ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 11, rue d'Italie, chez Sandoz, Mayor et Moreillon, avocats.

8 août 1968.

Parfumerie Stadler, à Genève (FOSC. du 12.1.1967, p. 133). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

8 août 1968.

Cotons et Matières Premières SA, à Genève (FOSC. du 11.1.1960, p. 86). La société est dissoute de fait et liquidée. Par conséquent, elle est radiée.

8 août 1968.

Société Immobilière Le Chaudron, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4.4.1967, p. 1135). Les biens de la société ont été repris par l'Etat de Genève. La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

8 août 1968. Café-brasserie.

Henri Fragnière, à Genève. Chef de la maison: Henri Fragnière, de et à Genève, séparé de biens de Juliette née Stauffer. Café-brasserie à l'enseigne «Café du Carrousel», 2, rue Calame.

8 août 1968. Coiffure.

Claude Harder, à Genève, salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Coiffure-Charme» (FOSC. du 1.3.1966, p. 684). La maison exploite un second salon à l'enseigne «Lyne», 27, rue du Grand-Pré.

8 août 1968. Comestibles.

Gérald Péclat, à Genève. Chef de la maison: Gérald-Alexis Péclat, de Middel FR, à Genève. Commerce de comestibles, vins, liqueurs et traiteur à l'enseigne «Jean Comestibles», 4, avenue Bertrand.

8 août 1968. Rasoirs électriques, etc.

«Ras-Electric» G. Salliet, à Genève. Chef de la maison: Georges-Emile Salliet, de Wahlern BE, à Nyon VD. Commerce et réparation de rasoirs électriques et jouets techniques. 14, rue de Montbrillant.

8 août 1968. Coiffure.

Iris Scherl, à Genève. Chef de la maison: Iris-Maria Scherl, de Dietikon ZH, à Genève. Salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Iris Coiffure», 5, rue Jean-Dassier.

8 août 1968.

«Comptoir Auto» A. et G. Grasso, à Genève, représentation et vente en gros et au détail de pièces détachées, d'articles de sport, d'accessoires et de tous produits concernant l'automobile, etc., société en nom collectif (FOSC. du 17.4.1967, p. 1303). Nouvel associé: Georges-Henri Jost, de et à Genève. Nouvelle raison de commerce: **«Comptoir Auto» Grasso, Jost et Cie**. Signature: collective à deux des associés. Les pouvoirs d'Arthur Grasso et de Guy Grasso sont modifiés en conséquence.

8 août 1968.

Avlon Trading Corporation SA, à Genève (FOSC. du 19.4.1966, p. 1256). Nouvelle raison de commerce: **Avlon Holding Corporation SA**. But modifié: administration de participations financières à d'autres entreprises. Statuts modifiés le 25 juillet 1968.

8 août 1968.

Société Immobilière Rue des Bains N° 40, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2.2.1968, p. 235). Robert Bersier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Perrier, de Genève, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 août 1968. Café-glacier.

La Bergamote SA, à Genève, café-glacier à l'enseigne «La Caravelle» (FOSC. du 4.4.1960, p. 1051). Gilbert-Joseph de Stefano n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Moret, de et à Martigny VS, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 août 1968. Immeubles.

SI Chantermerie PAT A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.12.1966, p. 4152). Nouveau siège: Chêne-Bourg. Statuts modifiés le 26 juillet 1968. Adresse: 39, rue Peillonex, chez Propriété à tous, PAT.

8 août 1968. Immeubles.

SI Chantermerie PAT B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29.12.1966, p. 4152). Nouveau siège: Chêne-Bourg. Statuts modifiés le 26 juillet 1968. Adresse: 39, rue Peillonex, chez Propriété à tous, PAT.

8 août 1968. Spectacles de variétés, etc.

Mépa SA, à Genève, spectacles de variétés et sportifs, etc. (FOSC. du 31.10.1966, p. 3426). Monique Farine, de Muriaux BE, à Genève, est membre du conseil d'administration sans signature sociale. L'administrateur Jacky Farine (inscrit) a été nommé président; il continue à signer individuellement.

8 août 1968. Matières premières, etc.

Sodaro SA, à Genève, matières premières, produits manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 15.10.1964, p. 3096). Signature individuelle a été conférée à Edoardo Lanzoni, d'Italie, à Lancy, directeur.

8 août 1968.

Supercarwash SA, à Genève, exploitation d'installations de lavage, etc. (FOSC. du 4.12.1967, p. 3988). L'administrateur Sermi Oz, président (inscrit), n'exerce plus la signature sociale.

8 août 1968.

Cheminées et Fumisterie SA, à Genève. Date des statuts: 31 juillet 1968. But: construction, révision, réparation et rénovation de cheminées, les ouvrages de petite maçonnerie ainsi que tous travaux se rattachant à la fumisterie en général. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature une voiture pour fr. 10 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Benjamin-Richard Findelsen, de et à Genève, président, et Louis-Alexandre Gonthey, de Semsales FR, à Bâle, secrétaire. Signature: individuelle de Benjamin-Richard Findelsen ou collective à deux de Louis-Alexandre Gonthey. Adresse: 18, place de Cornavin, chez «Ofomes» Benjamin Findelsen.

8 août 1968. Affaires immobilières.

Serico, Genève, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 3 août 1968. But: étude, réalisation, construction et revente d'immeubles et terrains pour habitations, industriels et commerciaux. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 30 000, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Longchamp, de Bottens VD, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 17 a, rue de la Croix-d'Or, chez Roger Longchamp.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 24 000.—, zugunsten von Herrn Fankhauser-Schefer Werner, Monteur, Monrovia (Liberia-Westafrika), eingetragen am 5. Oktober 1931, Beleg I/5914, lastend in der II. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 1163; Maximalzinsfuß 6 1/2 %.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richter am II. von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (684)

3400 Burgdorf, den 9. August 1968

Der Gerichtspräsident II:
Morgenthaler

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 22. März 1968 den Aufruf des nachstehend genannten, vermissten Schuldbriefes bewilligt:

— Inhaberschuldbrief über Fr. 12 000.—, ausgestellt am 28. Oktober 1950, lautend auf den Schuldner Jakob Marti-Rohr, geb. 1905, von Engi (Glarus), Webermeister, wohnhaft in der Kirchhalden, 8497 Fischenthal, lastend an zweiter Pfandstelle auf der im Eigentum des Schuldbriefschuldners stehenden Liegenschaft Kat. Nr. 1578, in der Kirchhalden-Fischenthal (6 a 29 m² Grundfläche mit Wohnhaus Assek.-Nr. 564 samt Maschinenzugehör gemäss Zuehörangemarkung des Grundbuchamtes Wald, H. A. 1951, Nr. 224 vom 3. Oktober 1951).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal des vermissten Titels Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (377)

8340 Hinwil, den 17. April 1968

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,
der ausserordentliche Gerichtsschreiber:
lic. iur. R. Suter

Gemäss Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vom 10. April 1968 wird der allfällige Inhaber des Schuldbriefs vom 9. Juli 1923, im Betrage von Fr. 3000.—, lastend auf Grundbuch Messen, Nr. 2008, Schuldner: Wyss-Wachs Fritz, geb. 1906, des Alex. sel., Landwirt, Messen. Gläubigerin: Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Lütterswil, aufgefordert, den Schuldbrief binnen Jahresfrist dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (364)

4500 Solothurn, den 11. April 1968

Der Amtsgerichtsschreiber:
K. Flury

Es werden vermisst:

Acht Inhaberschuldbriefe, nämlich:

AH 9182 von nom. Fr. 40 000, vorgangsreich;
AH 9183 von nom. Fr. 20 000, Vorgang Fr. 40 000;
AH 9185 von nom. Fr. 10 000, Vorgang Fr. 70 000;
AH 9186 von nom. Fr. 10 000, Vorgang Fr. 80 000;
errichtet den 7. Dezember 1932, Schuldnerin zur Zeit der Errichtung Frau Witwe Adelheid Pestalozzi geb. Pflyfer, von Zürich, in Zug;
AA 12383 von nom. Fr. 30 000, Vorgang Fr. 90 000, errichtet am 10. März 1953;
AA 14829 von nom. Fr. 45 000, Vorgang Fr. 120 000;
AA 14830 von nom. Fr. 25 000, Vorgang Fr. 165 000;
errichtet am 23. Mai 1955, Schuldner zur Zeit der Errichtung für die letztgenannten drei Titel: Herr Direktor François Niquille-Boeple, von Charmey, in Zug;
AA 21455 von nom. Fr. 150 000, Vorgang Fr. 190 000, errichtet am 22. Dezember 1960, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Herr Werner C. A. Rosenbruch, in Zug;

alle Inhaber-Schuldbriefe haftend auf Liegenschaft Assek.-Nr. 921 «Villa Vogelsang» genannt, GBP. Nr. 1394, an der Artherstrasse 21, in der Stadtgemeinde Zug (Grundbuch Zug, Band IX, Blatt 1394).

Die allfälligen Inhaber der vermissten Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 16. August 1969 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (685)

6301 Zug, den 9. August 1968

Kantonsgerichtspräsidentium Zug
Dr. H. U. Kamer, Vizepräsident

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

231978. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1968, 20 Uhr.
J. Kläsi, Nuxo-Werk AG, Kempraten, Rapperswil (St. Gallen).
Fabrikation und Handel.

Nuss enthaltende Produkte der Lebens- und Genussmittelbranche, einschliesslich diätetische Nahrungsmittel, Eier, Milch, Butter, Käse, Margarine, Speiseöle und Speisefette, Backfette, Backfettmischungen, Backerfette sowie Bäckerei- und Konditoreihilfsstoffe, Zucker, Sirup, Mehl, Graupen, Grütze, Getreideflocken, Griess, Reis, Stärke, Zuckerkonzentrate für Nährzwecke, Teigwaren, Suppeneinlagen, Paniermehl, Aromen für Nahrungs- und Genussmittel, Speisewürzen, Saucen, Saucenpulver, Kakao, Puddingpulver, Honig, Nüsse enthaltende Zuckerwaren, aus Nüssen hergestellte Purées, Pasten und Brotaufstriche. (Int. Kl. 5, 29, 30, 32)

NUSSA-PRIMA

231979. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1968, 15 Uhr.
Velux International v. V. Kann Rasmussen, Tobaksvejen 10, Søborg (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Fensterglas und Fensterseheiben mit und ohne Fensterrahmen, zur Verwendung beim Hausbau; Fenster und Fensterrahmen aus Holz, Metall und anderen Materialien. (Int. Kl. 6, 19)

VELTERM

231980. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1968, 17 Uhr.
The Coca-Cola Company, 100 West 10th Street, Wilmington (Delaware, USA). – Fabrikation und Handel.

Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholische Getränke, Sirupe sowie Präparate für die Zubereitung solcher Getränke. (Int. Kl. 32)

LEED

231981. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1968, 18 Uhr.
Tandbergs Radiofabrik A/S, Kjelsåsveien 161, Oslo (Norwegen).
Fabrikation und Handel.

Bandaufnahmegeräte, Radio- und Fernsehempfangsgeräte, Verstärker, Lautsprecher, Mikrophone, elektronische Lehr- und Unterrichtssysteme. (Int. Kl. 9)

HULDRA

231982. Date de dépôt: 30 mai 1968, 18 h.
Gebrüder Bühler AG, Uzwil (St-Gall). – Fabrikation et commerce.

Machines, appareils et leurs parties détachées pour minoteries, brasseries, malteries, huileries, pour la fabrication de pâtes alimentaires, la fabrication du chocolat, du cacao, des couleurs, des encres d'imprimerie, des savons, des aliments composés pour le bétail, des produits chimiques, des produits alimentaires, la préparation du riz et des céréales, broyeurs, cribles, séparateurs, mélangeurs, filtres, presses de tous genres, installations de séchage et de conditionnement de tous genres, silos, installations de transport, machines pour la fondrie sous pression et à injection et pour le travail des métaux et des matières plastiques ainsi que leurs produits, installations de traitement d'ordures ménagères. (Cl. int. 6, 7, 11, 19)

BUHLER

231983. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1968, 20 Uhr.
Straub-Egloff & Cie AG, Fabrikstrasse 49, Turge (Aargau).
Fabrikation.

Wasserverdunstung zur Luftbefeuchtung. (Int. Kl. 11)

CLIMAFORM

231984. Date de dépôt: 31 mai 1968, 12 h.
La Semeuse Jean G. Bloch, 176, rue du Nord, La Chaux-de-Fonds. Commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° 126881 de Les Fils de Marc Bloch La Semeuse, Successeurs de Vve Marc Bloch, Huilerie La Semeuse, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 mai 1968.
Huiles comestibles, graisses comestibles, cafés, thés, cacao et condiments. (Cl. int. 29, 30)

SAMVA

231985. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1968, 17 Uhr.
Galactina & Biomalz AG, Belp (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 124240. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1968 an.
Pharmazeutische und diätetische Produkte. (Int. Kl. 5)

ANIRIT

231986. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1967, 18 Uhr.
Leasco Data Processing Equipment Corporation, 1 Linden Place, Great Neck (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Datenverarbeitungsanlagen und deren Teile, Buchhaltungs- und Recheneinrichtungen, Unterrichtsapparate, Büromaschinen, Computer, Mikrofilme, Mikrokarten, Lese- und Druckeinrichtungen für Mikrokarten, Leseeinrichtungen für Mikrofilme, Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser. Drucksaugen und Veröffentlichungen, Schreibmaschinen. (Int. Kl. 1, 7, 9, 12, 16)



231987. Hinterlegungsdatum: 6. November 1967, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Finnland, 25. Mai 1967.
A. Ahlström Osakeyhtö, Warkauden Tehtaat, Varkaus (Finnland).
Fabrikation und Handel.

Blumentöpfe und Blumentopfsätze aus Torf finnseher Herkunft. (Int. Kl. 1, 21)



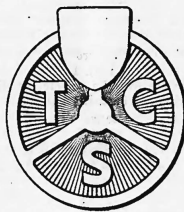
231988. Hinterlegungsdatum: 22. März 1968, 17 Uhr.
Georg Otto Haller, Niedergösgen (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Haarpflegepräparate. (Int. Kl. 3)



231989. Date de dépôt: 15 décembre 1967, 19 h.
Touring Club Suisse (TCS), 9, rue Pierre-Fatio, Genève.
Fabrication et commerce.

Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau, métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué; joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et autres instruments chronométriques, papier, carton, imprimés, journaux et périodiques, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie, matières adhésives; matériaux pour les artistes; pineaux; machines à écrire et articles de bureau; matériel d'instruction ou d'enseignement; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés, cuir et imitations du cuir, étuis pour cartes routières, étuis pour disques de stationnement réglementaires, porte-cartes, portefeuilles, porte-documents, housses pour sièges de voitures automobiles; peaux, malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie. (Cl. int. 1, 12, 14, 16, 18)



231990. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1968, 19 Uhr.
Hans Santsehi, Farbwaren, Weinbergstrasse 149, Zürich 11.
Fabrikation und Handel.

Lackspachtelkitt. (Int. Kl. 2)



231991. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1968, 16 Uhr.
Severin John, Kirehgasse 3, Zürich 1. – Fabrikation.

Reinigungs-, Polier- und Konservierungsmittel. (Int. Kl. 1 bis 3)



231992. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1968, 20 Uhr.
Aluminiumschweißwerk AG, Bernstrasse 63, Schlieren (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Molkerei-Artikel, nämlich Rahmkannen aller Art, Milchkannen, Melkeimer, Milchsaugmess-Ständer, Milchmasse, Milchsatten, Milchrührer, Milchwaagkessel, Kannen-Milchkühler, Käseformen, Metzgerei-Artikel, nämlich Brätleche, Abfallsammeltonnen, Fettkessel, Tragwannen, Tragzuber, Transport- und Lagerkessel, Bierfässer, Behälter und Grossapparate aller Art für die Getränkeindustrie, Nahrungsmittelindustrie, chemische Industrie und das Transportgewerbe. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 20, 21)



231993. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1968, 17 Uhr.
Car Keeping AG, c/o Treuhändbüro Zinsli, Poststrasse, Arosa (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Sicherungsvorrichtungen gegen Diebstahl von Kraftfahrzeugen sowie gegen Diebstahl von Gegenständen aus Kraftfahrzeugen. (Int. Kl. 9)



Die Marke wird rot, blau und schwarz ausgeführt.

231994. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1968, 18 Uhr.
H. Hochuli AG, Althofstrasse 80, Horw (Luzern). – Fabrikation.

Juwelen und Goldschmiedearbeiten. (Int. Kl. 14)



231995. Hinterlegungsdatum: 14. März 1968, 20 Uhr.
Frucht AG, Solothurnerstrasse 665, Oensingen (Solothurn). – Handel.

Speisekartoffeln. (Int. Kl. 31)



Die Marke wird schwarz und rot ausgeführt.

231996. Data del deposito: 6 marzo 1968, ore 7.
Panor di Hafner Stefano & C., Bologna (Italia); indirizzo per la corrispondenza: viale Dante 46, Valenza Po (Italia).
Fabbricazione e commercio.

Oggetti di oreficeria e gioielleria. (Cl. int. 14)



231997. Date de dépôt: 21 mars 1968, 18 h.
Société Anonyme Etablissement Edaleo, 7bis, rue de Savoie, Genève.
Fabrication et commerce.

Appareils à tarauder, outils de précision, appareils pour l'usinage intérieur et extérieur des filetages, appareils de mesure; articles pour fumeurs, briquets, vaporisateurs de parfum, tubes de rouge à lèvres, poudriers; articles d'horlogerie, montres, bijouterie en faux et en vrai. (Cl. int. 7, 8, 9, 14, 21, 34)

EDAL-MATIC



231998. Date de dépôt: 27 mars 1968, 11 h.
Centrao S.A., 25, chemin de la Confrérie, Prilly (Vaud).
Fabrication et commerce.

Timbre caoutchouc auto-eneure et accessoires pour timbre caoutchouc auto-eneure, équipement et fournitures de bureau, matériel pour marquer, écrire, dessiner. (Cl. int. 16)



231999. Date de dépôt: 28 mars 1968, 9 h.
L'Enfant Prodigue Marx & Cie, 2, rue Pichard, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Articles et accessoires d'habillement, y compris chaussures, sacs, gants et articles semblables. (Cl. int. 18, 25)



Marx & Cie

232000. Hinterlegungsdatum: 28. März 1968, 7 Uhr.
F. Lang, Diebold Schillingstrasse 31, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetall. (Int. Kl. 14)



232001. Hinterlegungsdatum: 30. März 1968, 10 Uhr.
Hans Peter Fässler, Schillerstrasse 6, Birsfelden (Basel-Landschaft).
Fabrikation.

Kosmetische, pharmazeutische und Veterinärprodukte, chemisch-technische Produkte, insbesondere Reinigungsmittel für den Haushalt. (Int. Kl. 1 bis 5)



232002. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1967, 20 Uhr.
American Cyanamid Company, Berdan Avenue, Wayne (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel.

Seifen, insbesondere medizinische Seifen, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandsmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; alle vorerwähnten Erzeugnisse zur preoperativen Verwendung. (Int. Kl. 3, 5)



232003. Date de dépôt: 9 avril 1968, 14 h.
Juillier frères, Société Anonyme, 1, chemin de Pontenet, Malleray (Berne). — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers (Cl. int. 14)



232004. Data del deposito: 10 aprile 1968, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, Lugano (Ticino).
Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per fanciulli ed ammalati, impiastri, materiale di medicazione, materie per l'otturazione dei denti e per impronte dentarie, disinfettanti, preparati per distruggere erbacce ed animali nocivi. (Cl. int. 5)



232005. Data del deposito: 10 aprile 1968, ore 18.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, Lugano (Ticino).
Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per fanciulli ed ammalati, impiastri, materiale di medicazione, materie per l'otturazione dei denti e per impronte dentarie, disinfettanti, preparati per distruggere erbacce ed animali nocivi. (Cl. int. 5)



232006. Date de dépôt: 11 avril 1968, 16 h.
Pierriek Duplan, 2, route du Simplon, Paudex (Vaud).
Fabrication et commerce.

Matériaux de construction métalliques et non métalliques, blocs combinés de cuisine, y compris armoires frigorifiques et cuisinières; installations de chambres de bain et de buanderie, y compris machines à laver; armoires et mobilier. (Cl. int. 6, 7, 11, 19, 20)



232007. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1968, 20 Uhr.
Rohrer & Co., Nordstrasse 20, Zürich 6. — Handel.

Kunststoff-Folie für Schiess-Scheiben. (Int. Kl. 17, 28)

ROHRER TOP-SCHÜTZENFOLIE

232008. Date de dépôt: 3 avril 1968, 20 h.
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., 96, rue Stämpfli, Bienne.
Fabrication et commerce.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendents, pendulettes, mouvements de montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures, boîtiers de montres, chaînes de montres, portemontres, cadrans, huiles lubrifiantes, bijouterie, outils employés dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif et scientifique. (Cl. int. 4, 8, 9, 14)



232009. Date de dépôt: 3 avril 1968, 20 h.
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., 96, rue Stämpfli, Bienne.
Fabrication et commerce.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendents, pendulettes, mouvements de montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures, boîtiers de montres, chaînes de montres, portemontres, cadrans, huiles lubrifiantes, bijouterie, outils employés dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif et scientifique. (Cl. int. 4, 8, 9, 14)



232010. Date de dépôt: 3 avril 1968, 20 h.
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., 96, rue Stämpfli, Bienne.
Fabrication et commerce.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres-pendents, pendulettes, mouvements de montres, parties de montres, pièces détachées, fournitures, boîtiers de montres, chaînes de montres, portemontres, cadrans, huiles lubrifiantes, bijouterie, outils employés dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif et scientifique. (Cl. int. 4, 8, 9, 14)



232011. Hinterlegungsdatum: 16. April 1968, 20 Uhr.
Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Klosterfrau Société à responsabilité limitée) (Klosterfrau Company with limited liability), Postplatz 44, Chur (Graubünden).
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisch-kosmetische Produkte und medizinische Instrumente. (Int. Kl. 3, 5, 10)



232012. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1968, 15 Uhr.
The Warner & Swasey Company, 5701 Carnegie Avenue, Cleveland (Ohio, USA). — Fabrikation und Handel.

Baumaschinen, wie Bagger, Rammen, Krane, Bulldozer, Betonmischer, Maschinen für Pfahlgründungen und Zementinjektionen. (Int. Kl. 7)



232013. Hinterlegungsdatum: 17. April 1968, 11 Uhr.
van Baerle & Cie AG, Münchenstein 2 (Basel-Landschaft).
Fabrikation und Handel.

Schmier- und Gleitmittel. (Int. Kl. 4)



232014. Date de dépôt: 19 avril 1968, 11 h.
Fabriques Movado, 117-119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties, bijouterie. (Cl. int. 14)



232015. Date de dépôt: 8 avril 1968, 18 h.
Abbott AG, Alpenblick 6, Cham (Zoug). — Fabrication et commerce.
Café, thé, cacao, sucre, succédanés de sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales; pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces; miel, méléasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces, épices. (Cl. int. 30)



232016. Date de dépôt: 11 avril 1968, 17 h.
Abbott AG, Alpenblick 6, Cham (Zoug). — Fabrication et commerce.
Café, thé, cacao, sucre, succédanés de sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales; pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces; miel, méléasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces, épices. (Cl. int. 30)



232017. Hinterlegungsdatum: 25. April 1968, 20 Uhr.
Dr. med. Willem Königsberger, Rütistrasse 63, Zürich 7.
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)



232018. Hinterlegungsdatum: 25. April 1968, 20 Uhr.
Dr. med. Willem Königsberger, Rütistrasse 63, Zürich 7.
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)



232019. Hinterlegungsdatum: 22. April 1968, 18 Uhr.
ELCO Papier AG vormalig J. G. Liechti & Cie, Baslerstrasse 274-276, Neuchâtel (Basel-Landschaft). — Fabrikation und Handel.

Schreibpapiere, Briefumschläge und andere Papiere und Papierwaren, Karton, Kartonbehälter, Kartonschachteln, Kartonschreibnapfen und Kartonetuis, Drucksachen. (Int. Kl. 16)



Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, im Mai 1968

Refus de protection en Suisse de marques internationales, en mai 1968

1. Totale Schutzverweigerungen — Refus totaux

332515 (Dr Nils of Sweden)	334794 (PALM)
332951 (ARENDT VAN CURLER)	334828 (TRAFALGAR)
333294 (EAUBONNE)	335068 (ADEMAR, services)
333298 (CHABERT)	335175 (MINI-COCKTAIL)
333583 (WYNEN CLARK)	335227 (MADRILENA)
333984 (manila . . . , fig.)	335267 (SNOW WHITE)
333985 (MOCCADOR)	335383 (Silverstone)
334185 (SUCC. ING. FISCHETTI & WEBER, services)	335429 (EKTACHROME, services)
334195 («BOUQUE»)	335430 (EKTACOLOR, services)
334215 (OLYMPIA-SCHIBOB)	335463 (MALABAR)
334219 (TEENLINE)	335507 («JUBILEU»)
334286 (DENTALFLUORO)	335509 («LAVANDA FINA»)
334287 (FLUORODENT)	335525 (STILE BOYS 7/14)
334294 (kinder SCHOKOLADE . . . , fig.)	335539 (CLARIDGE)
334295 (ITALIAN BLEND)	335551 (SUD)
334491 (NAUTICO)	335584 (PERFORMANCE)
334510 (LITTLE BOYS)	335868 (SAM, FIL D'ECOSSE FRANÇAIS . . . , fig.)
334591 (NYL polyamid)	335891 (OLYMPIC)
334594 (ACQUA DI COLONIA FRESCA)	335919 (SUVAL)
334611 (INTERMARE, services)	335949 (KROATZBEERE)
334629 (FORM-JERSEY)	336070 (scolar)
334642 (CLEVES)	336136 (AUCTION, services)
334714 (VARIOUS)	336286 (OCTAN)
334734 (Poroso)	336465 (DISPOSITIF INTEGRAL, fig.)
334774 (EUROFLEX)	336597 (FULL)
334793 (MODE-DISQUE)	336802 (les Chaumières de France, fig., services)
	336831 (TELSTAR, services)

2. Teilweise Schutzverweigerungen — Refus partiels

R 131021 (SUPPOCALCYL)	335496 («MANUTAIR», services)
R 131025 (DI-REXIDE)	335515 (INTERACETONA)
R 131312 (ROZES DRY FRENCH VERMOUTH, fig.)	335516 (INTERALBUMINA)
R 131314 (ROZES PALE DRY FRENCH VERMOUTH, fig.)	335541 (ACTYFILM)
333896 («PLASTOBAND»)	335547 (ACTIPLOMB)
333897 («BREPLAST»)	335604 (METHYL-OXYTOCIN SPOFA)
333898 («CERPLAST»)	335632 (GOLD-FISCH, fig.)
334097 (Fromage pasteurisé PROVIDENCE, fig.)	335684 (NELFACHLOR)
334142 (SUNFRUIT ORANGE CRYSTALS)	335820 (Kanold Sahne-Bonbons . . . , fig.)
334276 (FLUTT, services)	335835 (BIOSCORBAT)
334341 (NOXOTHERMO)	335836 (CALSCORBAT)
334458 (GRAPPE D'OR, le vin qui plait)	335849 (BARTISSOL vin doux naturel . . . Grand Roussillon, fig.)
334602 (BOVISMARKET)	335858 (FALCON, services)
334604 (H F, fig., services)	335926 (modelladress)
334617 (B, fig.)	335927 (modelladress)
334679 (MINI-VAGUE L'Oréal, services)	336063 (fig.)
334713 (COTAYLON prima-linea)	336080 (Spraymiser)
334720 (SARDINES A L'HUILE Anny, fig.)	336133 (EPKINYL)
334763 (Eau de Vie ETOILE . . . , fig.)	336137 (SANDRA NET, services)
334765 (KIBO, services)	336138 (SANDRANE, services)
334777 (Douce France . . . , fig.)	336146 (PNEUMOBOL)
334913 (Linus, services)	336156 (NAVIPORT, services)
335101 (BOVIS)	336288 (BIOTAN)
335185 (FLAKS CRACKERS)	336313 (NITROMAG)
335205 (NOROLL)	336349 (ORDINASTRAL, services)
335212 (SWING ORANGE CRYSTALS)	336563 (Eurolite)
335268 (K.V.T. BERBER IMPERIAL, fig.)	336564 (EUROLITE, fig.)
335399 («UNICOLLAIT»)	336795 (FRANDISE)
335421 (CERENOIX)	336796 (GERVAIS, fig.)
335436 (BAILLY, services)	336797 (KLEIN, fig., services)
335446 (CHAMPAGNE Veuve Clicquot Ponsardin . . . , fig.)	336800 (ARGILICAM)
335447 (CHAMPAGNE BRUT Veuve Clicquot Ponsardin . . . , fig.)	337115 (CONFRIERIE INTERNATIONALE DES ANYSETIERS DU ROY, services)
335448 (CHAMPAGNE Veuve Clicquot Ponsardin . . . , fig.)	337116 (ORDRE INTERNATIONAL DES ANYSETIERS, services)
	337124 (benalu)

Banca Prealpina, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1968

Attivo

Passivo

	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali	2 775 321.76	Debiti a vista presso banche	1 826 052.50
Credit a vista presso banche	8 430 863.91	Debiti a termine presso banche	430 000.—
Credit a termine presso banche	4 535 375.—	Conti chèques e conti creditori a vista	23 950 395.65
Effetti cambiari	943 272.85	Conti creditori a termine	3 346 230.25
Conti correnti debitori senza copertura	4 780 128.75	Libretti di deposito	1 999 842.05
Conti correnti debitori con copertura	16 535 827.85	Chèques e disposizioni a breve scadenza	35 828.60
di cui Fr. 1 074 902.25 con garanzia ipotecaria		Altre poste del passivo	3 125 528.33
Anticipazioni e prestiti fissi, senza copertura	14 200.—	Capitale	4 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi, con copertura	75 695.30	Riserva legale	110 000.—
di cui Fr. 5296.— con garanzia ipotecaria		Riserva straordinaria	430 000.—
Titoli e partecipazioni permanenti	344 882.30	Risparmio a nuovo 1967	18 344.79
Altre poste dell'attivo	836 654.45		
Ammontare degli avalli e delle cauzioni: Fr. 223 936.90		Ammontare degli impegni assunti per girata di effetti scontati	Fr. —
	39 272 222.17		39 272 222.17

Mitteilungen Communications Comunicazioni

49. Comptoir Suisse

7.—22. September 1968, Lausanne

Aufruf des Bundespräsidenten

Das 49. Comptoir Suisse setzt eine langjährige Tradition fort. Einmal mehr erblickt es seine vornehmste Aufgabe darin, einerseits die Leistungen der welschen Schweiz im Rahmen der nationalen Volkswirtschaft darzustellen, und andererseits die enge Verbundenheit unserer Wirtschaft mit denjenigen anderer Staaten zu bezeugen. Dieses Jahr dürfen wir im Palais Beaulieu als Gäste Rumänien und die Niederlande willkommen heissen. Die Anwesenheit dieser beiden dynamischen Nationen an den Ufern des Genèvesee unterstreicht in eindrücklicher Weise die positive Entwicklung der innereuropäischen Beziehungen; sie wird uns ein weiterer Ansporn für die entsprechenden Bemühungen auf internationaler Ebene sein.

Es freut mich, feststellen zu können, dass das vergrösserte Comptoir Suisse neue Wege beschreitet, indem es zum ersten Mal einen andern Kanton einlädt, sich offiziell vertreten zu lassen. Es ist dies heute der Thurgau, ein Landestheil mit reicher Vergangenheit, dem es gelungen ist, seit langem ein glückliches Gleichgewicht zwischen Industrie, Landwirtschaft und Handwerk zu schaffen. Die Thurgauer werden somit Gelegenheit haben, ihre sehr beachtlichen Leistungen in Lausanne zur Geltung zu bringen.

Dem 49. Comptoir Suisse, seinen Gästen und Veranstaltern wünsche ich einen ausgezeichneten Erfolg. Ich bin überzeugt, dass die Besucher die Vitalität der Wirtschaft unseres Landes und der beiden Nationen, die uns mit ihrer Teilnahme an dieser Veranstaltung beehren, voll würdigen werden.

Willy Spühler
Bundespräsident

49. Comptoir Suisse

7.—22 septembre 1968, Lausanne

Appel du président de la Confédération

Le 49^e Comptoir Suisse de Lausanne renouvelle une tradition bien établie. Une fois de plus, il est appelé à illustrer la triple vocation qu'il assume depuis longtemps: faire connaître dans le cadre de la production nationale les accomplissements de la Suisse romande, tout en

soulignant cet aspect essentiel de notre économie, qui réside dans son étroite connexion avec celle des autres nations. Cette année ce sont les Pays-Bas et la Roumanie à qui nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à Beaulieu. La présence de ces deux nations dynamiques sur les rives du Léman témoigne du développement que prennent les échanges intereuropéens et contribuera à stimuler les efforts que nous poursuivons en leur faveur sur le plan international.

Il me plaît aussi de relever que le Comptoir Suisse, d'ailleurs agrandi, inaugure une nouvelle voie en invitant, pour la première fois, un autre canton à se faire représenter officiellement. Il s'agit de la Thurgovie, région au riche passé et qui a réalisé depuis longtemps un heureux équilibre entre son industrie, son agriculture et son artisanat. Elle trouvera de la sorte l'occasion de faire valoir à Lausanne les résultats remarquables qu'elle a obtenus.

Je souhaite au 49^e Comptoir Suisse, à ses hôtes et à ses organisateurs la plus belle réussite et je suis persuadé que ses visiteurs apprécieront la vitalité de notre économie et celle des nations qui nous ont fait l'honneur de participer à cette manifestation.

193. 19. 8. 68
Willy Spühler
président de la Confédération

Korea: Telefonverkehr

(PTT) Künftig sind im Telefonverkehr mit Korea «Vom Angerufenen zu bezeichnende Gespräche» im Ausgangs- und Eingangsverkehr zugelassen. Ein Telefonbenutzer in der Schweiz kann somit bei der Bestellung einer Gesprächsverbindung mit Korea angeben, dass die Gesprächstaxe vom Verlangten bezahlt wird. Andererseits kann ein Telefonabnehmer in der Schweiz eine Gesprächsverbindung aus diesem Land zu Lasten seiner Telefonrechnung annehmen.

Die Taxe für ein vom Angerufenen zu bezahlendes Gespräch ist die gleiche wie für ein gewöhnliches Gespräch, nämlich Fr. 53.70 für die ersten drei Minuten und Fr. 17.90 für jede weitere Minute. Kommt jedoch ein Gespräch ohne Verschulden des Telephondienstes nicht zustande, zum Beispiel wenn der Angerufene sich weigert, die Taxe zu bezahlen, so wird vom Besteller der Verbindung eine Vorbereitungs-taxe von Fr. 5.40 erhoben.

193. 19. 8. 68

Corée: Correspondance téléphonique

(PTT) Les conversations payables à l'arrivée sont admises dès maintenant en trafic de départ et d'arrivée dans la correspondance téléphonique avec la Corée. Toute personne qui, en Suisse, demande une communication avec la Corée peut indiquer que la taxe sera payée par

le demandeur. D'autre part, un abonné au téléphone de Suisse peut faire porter sur son compte la taxe d'une communication demandée de ce pays.

La taxe d'une conversation payable à l'arrivée est la même que celle d'une conversation ordinaire, soit 53 fr. 70 pour les trois premières minutes et 17 fr. 90 pour chaque minute supplémentaire. Si la communication n'aboutit pas sans qu'il y ait faute du service téléphonique, par exemple parce que l'abonné demandeur refuse de payer la taxe, il est perçu du demandeur une taxe de préparation de 5 fr. 40.

193. 19. 8. 68

Corea: Corrispondenza telefonica

(PTT) Nelle relazioni telefoniche con la Corea d'ora in poi saranno ammesse nel traffico d'uscita e d'entrata le «conversazioni da pagarsi dal richiastore». Un utente del telefono in Svizzera può così chiedere, quando ordina una comunicazione telefonica con la Corea, che la tassa della conversazione sia pagata dal richiastore. D'altra parte anche un abbonato al telefono in Svizzera può accettare l'addebito sul suo conto telefonico della tassa di una comunicazione proveniente da questo paese.

La tassa di una conversazione da pagarsi dal richiastore corrisponde a quella di una conversazione ordinaria, cioè fr. 53.70 per i primi tre minuti e fr. 17.90 per ogni minuto in più. Se una conversazione non può essere stabilita senza che vi sia colpa del servizio telefonico, per esempio nel caso in cui il richiastore rifiuta di pagare la tassa, si deve riscuotere da colui che ha richiesto la comunicazione una tassa di preparazione di fr. 5.40.

193. 19. 8. 68

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Juni 1968

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto unbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümern zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblättern,
3000 Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Departementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Letztwillige Verfügung

Eröffnung

Die am 4. August 1968 in Utzenstorf verstorbene Frau

Anna Probst geb. Aebersold

des Karl und der Elisabeth geb. Thomi, geb. 25. November 1901, von Langnau i. E., Ehefrau des Herrn Adolf Probst, gewesene Hausfrau, Grünau 1, Utzenstorf, hat zwei letztwillige Verfügungen hinterlassen, welche vom Gemeinderat von Utzenstorf am 13. August 1968 eröffnet worden sind. In diesen Testamenten hat Frau Anna Probst ihre gesetzlichen Erben von der Erbfolge zum Teil ausgeschlossen. Die gesetzlichen Erben sind nicht alle bekannt. Für die unbekannten Erben gilt die gegenwärtige Publikation im Sinne von Art. 558 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches als Eröffnung. Sie können bei der Gemeindschreiberei Utzenstorf die letztwilligen Verfügungen einsehen oder eine Abschrift verlangen. Allfällige Einsprachen gegen diese Verfügung sind innerhalb von 30 Tagen, vom Erscheinen dieser Publikation hinweg, an den Gemeinderat Utzenstorf zu richten.

Sofern die Berechtigung der eingesetzten Erben nicht umstritten wird, wird der Nachlass, unter Vorbehalt der Ungültigkeits- und Erbschaftsklage, freigegeben.

Utzenstorf, den 14. August 1968

Gemeinderat Utzenstorf

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Paul Gerber-Gilomen

geb. 3. Oktober 1901, von Langnau i. E., Generalagent, wohnhaft gewesen in Leubringen, Chemin du Côteau 3, verstorben am 17. Juli 1968.

Eingabefrist: bis und mit 7. September 1968:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegen den Erblasser beim Regierungsstatthalteramt Biel;

b) für Guthaben des Erblassers beim Notariatsbüro Rufer & Flückiger, Zentralstrasse 47, in Biel.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massenverwalter: Herr Walter Bieri, Büchereispezialist, Zentralstrasse 42, Biel.

Biel, den 1. August 1968

Der Beauftragte: Hans Flückiger, Notar

Società Anonima Zuest & Bachmeier, Chiasso

Convocazione assemblea generale straordinaria

Gli azionisti sono convocati nello Studio Maspoli-Noseda-Pedrazzini, Piazza Indipendenza 5, Chiasso, il 2 settembre 1968, alle ore 17.

Ordine del giorno:

1° Aumento del capitale sociale da Fr. 600 000.— a Fr. 1 000 000.—, con emissione di N° 400 azioni, al portatore da Fr. 1000.— cadauna.

2° Costatazione della liberazione del capitale sociale.

3° Modifica dell'art. 3 degli statuti in conformità della decisione che precede.

4° Eventuali.

Il consiglio di amministrazione

Wir suchen mittlere bis grosse Industrieunternehmen für Beteiligung an interessanter

Industrieland-Ueberbauung

in unmittelbarer Nähe von Basel.

Interessenten sind gebeten, ihre Offerte unter Chiffre S 81225-1 D an Publicitas AG., 8000 Zürich, einzureichen.



Zu verkaufen

2 revidierte Rechenmaschinen
+, —, ×,
mit Garantie Fr. 80.—
u. elektrisch Fr. 220.—
Tel. (055) 4 41 44.



Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès.

PRÊTS

express
de Fr. 500.— à Fr. 10 000.—

- Nous accordons un crédit toutes les 3 minutes
- Garantie de discrétion totale
- Pas de caution; Votre signature suffit

Banque Procrédit
1211 Genève, Cours de Rive 2,
Téléphone 26 02 53
1701 Fribourg, rue Banque 1,
Téléphone 2 84 31

NOUVEAU:
Service express
Nom _____
Rue _____
Endroit _____

Aufforderung — Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen ausgegebene Forderungs-urkunden vermisst:

Sparheft Nr. 340237, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 272745, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 320389, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 100713, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 37331, der Niederlassung Biel
Depositenheft Nr. 78067, der Niederlassung Locarno
Depositenheft Nr. 80660, der Niederlassung Locarno
Sparheft Nr. 14514, der Niederlassung Luzern
Sparheft Nr. 14683, der Niederlassung Luzern
Sparheft Nr. 21502, der Niederlassung Solothurn
Sparheft Nr. 32591, der Niederlassung Solothurn

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Urkunden innert 6 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls sie gemäss Art. 90 OR enträchtelt werden.

Bern, den 15. August 1968

Schweizerische Volksbank

Les titres émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après ont été égarés:

Sparheft Nr. 340237, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 272745, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 320389, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 100713, der Niederlassung Bern
Sparheft Nr. 37331, der Niederlassung Biel
Depositenheft Nr. 78067, der Niederlassung Locarno
Depositenheft Nr. 80660, der Niederlassung Locarno
Sparheft Nr. 14514, der Niederlassung Luzern
Sparheft Nr. 14683, der Niederlassung Luzern
Sparheft Nr. 21502, der Niederlassung Solothurn
Sparheft Nr. 32591, der Niederlassung Solothurn

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 CO.

Berne, le 15 août 1968

Banque Populaire Suisse

VOTRE argent

Versé à la POSTE
Géré par la BANQUE DE
PRÊTS ET DE
PARTICIPATIONS SA

LE LIVRET DE DÉPÔT
POSTAL
une formule nouvelle
simple et avantageuse

INTÉRÊT ANNUEL:

5 1/2 %

Renseignements:

bpp

Banque de Prêts
et de Participations SA
11, rue Pichard
Tél. (021) 22 52 77
1003 Lausanne
15, rue Töpfer
Tél. (022) 46 87 35
1211 Genève 3

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte

4000 Basel 23

Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Für Fr. 390.—

erhalten Sie eine

elektrische
Additionsmaschine

mit Dauerfarbband, bei:
Auto-Doppik Buchhaltung AG
Biel, Tel. (032) 2 40 29
Zürich, Tel. (051) 34 50 33

SIB

Schweizerisches Institut für
höhere kaufmännische Bildung

SIB - die Fernschule
für Nachwuchs- und
Führungskräfte

Die SIB-Fernkurse behandeln
wichtige Gebiete
des Rechnungswesens,
der Organisation,
der Datenverarbeitung,
der Rechtskunde,
der Betriebswirtschaftslehre,
der Volkswirtschaftslehre.

Neue Kurse:

**Allgemeine
Betriebswirtschaftslehre I Kurs 5.1**
6 Hefte, 192 Seiten, 278 Fragen
und Aufgaben
Verfasser: Dr. V. Bataillard, Zürich

Inhaltsübersicht:

Einführung und Begriffe. Die Planung in der Unternehmung. Gesamtplan, Absatzplan, Produktionsplan, Lagerplan, Beschaffungsplan, Finanzplan. Die kaufmännische Unternehmung. Der betriebliche Umsetzungsprozess, die Stationen, die Liquidität, die Wirtschaftlichkeit, Produktivität, Rentabilität, das Risiko im Betrieb. Der Einsatz von Arbeitskräften, Personalbereitstellung, Arbeitsbedarfsplan, die menschliche Arbeitsleistung, der Lohn.

Preise: Fr. 75.- für KV-Mitglieder,
Fr. 105.- für Nichtmitglieder.

Weitere neue Kurse:

**Wertpapierkunde
Steuerkunde
Schuldbetreibungs- und
Konkursrecht**



Verlangen Sie mit untenstehendem
Coupon das vollständige,
detaillierte Fernschulprogramm.

SIB Schweizerisches Institut für
höhere kaufmännische Bildung,
8021 Zürich, Löwenstrasse 17,
Tel. (051) 44 95 95

Coupon einlösenden an
SIB, Löwenstr. 17, 8021 Zürich
☐ Senden Sie mir das ausführliche
Fernschulprogramm.
☐ Ich interessiere mich für Kurs

Name: _____
Adresse: _____

63

**Reisende
Kaufleute
kennen
uns!**

**Engelberg
Hotel Central**
Telephon (041) 74 12 39
Besitzer: F. Horlecher
Gut geführtes Haus, vorzügliche
Küche.
Neuzeitlich renoviert.

**St. Moritz
Hotel Bernina**
renoviertes Kleinhotel mit
neuem Speiserestaurant
Telephon (082) 3 60 22

**Bern
Hotel Restaurant
savoy**
Neuengasse 26
Das gepflegte und wohnliche Erst-
klasshaus im Herzen der Stadt. Alle
Zimmer mit WC, Dusche oder Bad,
Telephon und Radio.
Restaurant u. Burgunderstube im 1. St.
Tel. (031) 22 44 05 Telex 32 445
Inhaber R. Tanner

**Winterthur
Hotel-Pizzeria
«Goldener Adler»**
das gediegene Kleinhotel der Alt-
stadt.
Spezialitäten: Chäsüschli
Zimmer mit allem Komfort.
Familie Landolt-Frischnecht
Telephon (052) 22 20 71
Steinberggasse 51

**Zug
Restaurant
Gotthard am See**
Speiserestaurant für alle
Ansprüche
Gute Küche
Fischspezialitäten im
Gotthardstübl, 1. Stock
Fam. Jan Lüthy, Küchenchef
Seestrasse 3
Telephon (042) 4 09 04

**OLTEN
HOTEL ASTORIA**
Höbelstrasse (062) 5 84 91
V. von Blumenthal

Elite Congress Center
Tagungs- und Gesellschaftszentrum
im Herzen der Stadt Zürich
Bahnhofstrasse 41
Telex: 52 781
Telephon (051) 23 66 36
CARLTON ELITE HOTEL

St. Gallen Hotel Ekkehard
Rorschacherstrasse 50
moderne, ruhige Zimmer.
Günstige Lage, genügend Parkplätze.
Gute Küche - Mässige Preise
Säle für Veranstaltungen aller Art.
Telephon (071) 22 47 14

Electricité d'Emosson S.A., Martigny (Wallis)

5½% Anleihe 1968 (August) von Fr. 30 000 000

zur teilweisen Finanzierung des Baues des Speicherkraftwerkes Emosson. Vom Anleihebetrag hat sich die Gesellschaft Fr. 3 000 000 reserviert, so dass Fr. 27 000 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre.
Titel: Inhaberoptionen von Fr. 1000 und Fr. 5000.
Kotierung: an den Börsen von Zürich, Basel, Genf und Lausanne.
Liberierung: auf den 20. September 1968.

Emissionspreis

100 % zuzüglich 0.60% halber eidg. Titelstempel = 100.60%.

Zeichnungsfrist

19. bis 23. August 1968, mittags.

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

16. August 1968

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
Walliser Kantonalbank

Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu & Co. AG.
A. Sarasin & Cie.
Solothurner Kantonalbank
Banca Unione di Credito

Für Grossbäckereien, Spitäler, Kollektivhaushaltungen, Kantinen, sowie für den Fettzusatz- oder Austausch in der Lebensmittelindustrie, liefern wir:

Distelöl

(das Speiseöl für ältere Leute) Marke «Hollywood», raffiniert, zu Fr. 4.15 per Liter, ab Lager Muttens, exklusive runde, hochstapelbare 25-Liter-Kannen, mit praktischem Ausguss, à Fr. 3.50 plus Fr. —50 für Abfüllung pro Kanne.

In Spezialfällen verlangen Sie bitte den Preis für die «Hain»-Qualität. Für technische Zwecke gegen Zoll-revers, offerieren wir auf Anfrage.

R. & H. Neuenschwander, Landoltstrasse 73, Bern,
Tel. 45 05 22/23/24.

An günstiger Verkehrslage in Regensdorf

2800 m² Lagerraum im Untergeschoss

gesamthaft oder unterteilt zu vermieten (1230 m² und 1570 m²). Gedeckte Einfahrt. Raumhöhe 2,45 m. Bodenbelastung unbeschränkt. Anschluss für Telefon, Strom und Wasser. Gute Beleuchtung. Büroraum und WC.



DRAWAG AG., 8105 Regensdorf, Tel. (051) 71 20 40

Buchhalter/Kalkulator

In unserer Abteilung «Kosten-Erfassung» werden die Aufgaben immer vielfältiger. Darum suchen wir einen jüngeren, intelligenten Mitarbeiter mit guter Erfahrung in Buchhaltung oder Kalkulation. Er soll nach kurzer Einarbeitungszeit tatkräftig mithelfen, die Zahlen zu errechnen, die wir für die Kosten-Erfassung, Kosten-Budgetierung, Budgetvergleich usw. benötigen.

Glauben Sie, dass Aufgaben dieser Art Ihr Interesse finden und dass Sie dafür die Voraussetzungen mitbringen? Dann schreiben Sie bitte Ihre Kurzofferte unter Kennwort «SHAB/101» an den Personaldienst der J. R. Geigy AG, Postfach 71, 4000 Basel 21.

**Ist die
Aktenhülle
grösser als
die
Aktenfülle?**

Diese Frage stellt Ihnen
Rüegg-Naegeli mit dem neu entwickelten RN Stenomap
Registriersystem für frontale oder laterale
Registrieranlagen.

Rüegg-Naegeli

RN Center für Büro- und Betriebsorganisation 8022 Zürich
Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Tel. 051/270 250

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!